

טופס הסכמה להרדמה - ANESTHESIA استمارة موافقة على التخدير - ANESTHESIA

أنواع التخدير المتعارف عليها هي:

التخدير الكلي، التخدير النصفي، التخدير الموضعي، سد العصب الطرفي، التخدير الجزئي (التشويش) أو الجراحة بكامل الوعي مع تسكين الآلام البسيط. من الممكن الدمج بين مختلف طرق التخدير.

○ **التخدير الكلي** يتم من خلال حقن الأدوية إلى الدورة الدموية و/أو إعطاء المواد عن طريق الجهاز التنفسي بواسطة أنبوب في القصبة الهوائية (طوبوس) و/أو قناع. تؤدي هذه المستحضرات إلى تراجع في مستوى الوعي، إلى ارتخاء العضلات وإلى تخفيف من الشعور بالألم. ترتبط وتيرة الاستفاقة من التخدير بعدة عوامل تتعلق بالتخدير نفسه وبحالة المريض العامة وبنوع الجراحة. الأعراض الجانبية والمخاطر: ألم في الحلق وحالة من الإزعاج عند البلع، آلام في العضلات، غثيان وتقيؤ وحالة عامة من الانزعاج. ضرر للأسنان وللقصبة الهوائية جراء إدخال الجهاز اللازم للتنفس. في بعض الحالات النادرة من الممكن حصول مضاعفات خطيرة مثل: رد فعل حساسية حادة، متلازمة الحرارة الخبيثة، اضطرابات في أداء الأجهزة الحيوية في الجسم، وفي بعض الحالات النادرة جدا من الممكن حصول وفاة جراء هذه المضاعفات.

○ **التخدير النصفي (تخدير المنطقة)** يتم من خلال حقن أدوية حول الأعصاب تؤدي إلى فقدان الشعور في منطقة معينة من الجسم. مثال على التخدير النصفي هو التخدير فوق الجافية (أبيدورال) والتخدير النخاعي، والذين يتم خلالهما حقن المادة المخدرة في التجويف المحيط بالنخاع الشوكي (في الظهر). من الممكن الشعور بالإزعاج والضغط في منطقة الحقن. بعد انتهاء التخدير النصفي، من الممكن استمرار عدم الشعور ومحدودية حركة، وهما من الأمور العابرة.

الأعراض الجانبية والمخاطر: آلام الظهر، هنالك إمكانية لتسرب السائل الشوكي و/أو دخول الإبرة إلى داخل غلاف النخاع الشوكي مما قد يؤدي إلى آلام حادة و/أو متواصلة في الرأس. تستدعي هذه الظواهر العلاج. في بعض الحالات النادرة جدا، من الممكن حصول تلوث موضعي و/أو نشوء خراج، دم موضعي (احتباس) وضرر دائم (شلل) في أعصاب الأطراف وفي كيس البول. في حالات الجرعة الزائدة من المواد المخدرة الموضعية، هنالك مخاطر لحصول تسمم يتمثل باضطرابات في نبض القلب من الممكن أن تصل إلى السكتة القلبية، وفي الجهاز العصبي المركزي.

○ **التخدير الموضعي** يتم من خلال حقن مواد التخدير على مقربة من المنطقة المراد جراحتها. عادة، يتم إجراء الأمر من طرف الطبيب الجراح نفسه. يخلق التخدير الموضعي حالة من فقدان الشعور في منطقة الحقن فحسب. تمس مواد التخدير الموضعي بالنقل العصبي للمحفزات المسببة للألم من المنطقة الخاضعة للجراحة، الأمر الذي يؤدي إلى منع الشعور بالألم وإدراكه. الأعراض الجانبية والمخاطر: انتفاخ موضعي، احمرار، حكة، تخدير غير كامل، حرقنة موضعية، شعور بالضغط. في بعض الأحيان النادرة من الممكن حصول ردة فعل حساسية، ألم متواصل أو مس عصبي طويل الأمد. في حالات الجرعة الزائدة من المواد المخدرة الموضعية، هنالك مخاطر لحصول تسمم يتمثل باضطرابات في نبض القلب من الممكن أن تصل إلى السكتة القلبية، وفي الجهاز العصبي المركزي، لذلك فإن هذه الطريقة غير مناسبة للمناطق الكبيرة.

○ **سد العصب الطرفي** يتم من خلال حقن الأدوية على مقربة من الأعصاب الناقلة للشعور بالألم من مناطق محددة في الجسم. الأعراض الجانبية والمخاطر: شعور بالإزعاج والضغط في مكان الحقن. بعد إجراء التخدير، من الممكن أن يستمر فقدان الشعور ومحدودية الحركة (ضعف، شلل) لفترة متواصلة. تشمل المخاطر الوارد حصولها فشل السد العصبي، التلوث الموضعي، حصول نزيف دموي (احتباس)، انتشار المادة المخدرة إلى أبنية عصبية لم يتم التخطيط لها (سد العصب الواصل إلى الحجاب الحاجز على سبيل المثال). مضاعفات نادرة: سمية المواد المخدرة الموضعية (من الممكن أن تسبب اضطرابات عصبية واضطرابات في نبض القلب قد تصل إلى حد السكتة القلبية)، ضرر عصبي طويل الأمد.

○ **التخدير الجزئي** هو تشويش من خلال إعطاء أدوية قبل، خلال وبعد الإجراء بهدف الحد من الخوف والتسبب بتغيير مؤقت وعابر في حالة وعي متلقي العلاج خلال الإجراء، بالإضافة إلى تسكين الآلام في الإجراءات المؤلمة. الأعراض الجانبية والمخاطر: التقيؤ والغثيان، ردة فعل حساسية. تثبيط التنفس، انخفاض ضغط الدم ونبض القلب أو تغيير

في وتيرة نبض القلب، والتي من شأنها في بعض الأحيان النادرة جدا التسبب بالوفاة.

مخاطر التخدير، على اختلاف أنواعها، ليست مرتبطة بالضرورة بنوع الجراحة ومدى تعقيدها. لدى المرأة الحامل، في كافة أنواع التخدير، من الممكن انتقال جزء من المواد المخدرة إلى الجنين، ومن الممكن، في بعض الحالات الفردية، حصول أعراض جانبية ومضاعفات نادرة لدى الجنين أو حتى التأثير على استمرار الحمل.

يجب على المريض إبلاغ طبيب التخدير بكامل المعلومات حول أمراضه، الأدوية التي يتناولها، الحساسية للأدوية، ردود فعله لحالات التخدير السابقة، بما في ذلك المضاعفات إذا كانت قد حصلت.

طرق التخدير الملائمة للجراحة التي سأخضع لها هي (المشار إليها)

- تخدير كلي
- تخدير نصفي
- تخدير موضعي
- سد عصبي طرفي
- تخدير جزئي

لكن من الممكن إجراء دمج بين عدة أنواع من التخدير، مثلا: تخدير كلي وتخدير نصفي، تخدير كلي وسد عصبي طرفي.

اسم المريض (שם החולה):

اسم العائلة	الاسم الشخصي	اسم الأب	رقم الهوية
(שם משפחה)	(שם פרטי)	(שם האב)	(ת.ז.)
أصرح وأقر بهذا أنني تلقيت شرحا مفصلا وشفويا من الدكتور (מד"ר) _____			
اسم العائلة (שם משפחה)	الاسم الشخصي (שם פרטי)		

بشأن الحاجة لإجراء التخدير بهدف إجراء العملية الجراحة المخطط لها. كذلك تلقيت شرحا بشأن الهدف من التخدير وطرق إجرائه الممكنة. أقر وأصرح وأؤكد بهذا أنني تلقيت شرحا بشأن كافة أنواع التخدير المختلفة وأن هنالك إمكانية لتغيير نوع التخدير، و/أو للدمج بين أنواع التخدير المختلفة و/أو الانتقال من نوع إلى آخر من التخدير، بناء على اعتبارات أطباء التخدير والجراحين. تلقيت شرحا بشأن الأعراض الجانبية، المخاطر والمضاعفات الوارد حصولها نتيجة لمختلف طرق التخدير الممكنة للجراحة/ الإجراء، وفقا لما هو مفصل أعلاه.

أعطي موافقتي، بهذا، على إجراء التخدير، ما عدا (למעט)

تلقيت شرحا بأنه من الممكن فشل إجراء التخدير، جراء محدوديات البنية التشريحية لدي، والتي ليس بالإمكان توقع بعضها سلفا. من الممكن أن يستدعي فشل إجراء التخدير، أحيانا، إعطاء علاجات من أجل ضمان عمل الأجهزة الحيوية، وحتى القيام بإجراءات من أجل إنقاذ الحياة. وضح لي أنه في مثل هذه الحالات من الممكن ألا يتم إجراء الجراحة المخطط لها. أنا على علم، وأوافق على أن يتم القيام بالتخدير على اختلاف أشكاله، من قبل من يتم إلقاء الأمر على عاتقه، بموجب أنظمة وتعليمات المؤسسة، وأني لم أتلّق أي وعد بأن يتم القيام بها، كلها أو جزء منها، من قبل شخص محدد، وشريطة أن يتم القيام بها بحسب شروط المسؤولية المتعارف عليها في المؤسسة، وبموجب القانون.

توقيع المريض (חתימת החולה)

الساعة (שעה)

التاريخ (תאריך)

توقيع الوصي (חתימת האפוטרופוס) - في حال كان غير مكلف قانونيا، قاصرا أو مريضا نفسيا

اسم الوصي - القرابة (שם האפוטרופוס - קירבה)

אֶצְרַח בְּאֵנֶנִּי שְׂרַחַת שְׁפִהִיָּה לַמְּרִיץ/ לַלּוֹצִי עַל הַמְּרִיץ*, כָּל מֵהוּ מְזְכּוֹר אֶעֱלֶה בַּתְּפִסִּיל הַמְּטֻלָּב, וּבְאֵנֶה/ אֶצַּמֵּת בַּתְּוֹקִיעַ עַל הַמּוֹאֲפֶה אִמָּמִי, בְּעַד אֲנִי אֶתְנַעַתְּ בְּאֵנֶה/ אֶפְהַמֵּת הַשְּׂרַח הַכָּמֵל.

_____	_____	_____
רֶמֶק הָרִשְׁיָה (מִס' רֶשִׁיוֹן)	תּוֹקִיעַ הַטִּיב/ה (חֲתִימַת הָרופָא/ה)	אִסְם הַטִּיב/ה (שֵׁם הָרופָא/ה)

_____ * אֶשְׁטַב/י הַזָּאֵד